

Pedidos de Urgência aos moradores da Cidade

市民の皆様への緊急要請

Devido ao grande número de contaminações pelo Coronavírus, o País, decretou hoje, Estado de Emergência para algumas Províncias: Tokyo, Kanagawa, Saitama, Chiba, Osaka, Hyogo e Fukuoka.

Em Echizen, foi Realizado a 22ª Reunião de Emergências da Cidade, e embora estejamos trabalhando nisso, ainda continua subindo o número de contaminados dentro da cidade.

Devido a isso, venho por meio desta, pedir a colaboração dos cidadãos.

<Pedido de colaboração aos moradores da Cidade>

- Evite sair de casa sem necessidade e se não for emergencial.
- Se for necessário sair, por favor, use máscara.
- Lave bem as mãos, respeite a Etiqueta da Tosse, meça temperatura, verifique sua condição de saúde do dia– procure anotar - ,cuide do corpo com uma boa alimentação e descanse as horas necessárias.
- Evite 「locais com má ventilação ou fechados」 , 「Locais com aglomerações」 e 「Conversar muito próximo a alguém」
- Informações Incertas causam desespero, ajam com calma pensando no próximo e não compre mais do que o necessário.

<Pedido de colaboração às pessoas do Escritório>

- Tome medidas de prevenção ao contágio dentro do escritório
- Quando for necessário realizar reunião, dê preferência a comunicação por meio de telefonemas e e-mails. Se for necessário ser presencial, verifique sua condição de saúde e use máscara.

Pedimos compreensão e colaboração de todos com as medidas abaixo:

<Iniciativas da Cidade>

- Reuniões com participação dos moradores, por enquanto, serão adiadas e/ou canceladas
- Se não for emergencial, por favor, evite vir à prefeitura. Algumas solicitações são possíveis por correspondência, ligue para verificar o que é necessário.
- No momento do atendimento no guichê, por favor, mantenha um pouco de distância como precaução.
- Os funcionários estarão espalhados para deixar um espaço maior e assim, evitar a propagação do vírus.
- Aos funcionários, estamos pedindo para antes de virem trabalhar, fazer a medição da temperatura, uso de máscaras, realização de gargarejos, lavar as mãos e desinfetar as mãos com álcool. Estamos evitando saídas para assuntos públicos ou pessoais sem necessidade ou não emergenciais.
- Na entrada do Prédio da Prefeitura, colocamos a seguinte mensagem:

『Quem tiver com tosse e/ou febre, por favor, evite entrar』

Continuaremos trabalhando como prioridade número 1 para impedir a propagação da contaminação e assim, proteger a vida e saúde dos moradores da cidade.

Pedimos a compreensão e colaboração de todos e também para que tomem medidas de prevenção e que mantenham a calma.

Prefeito de Echizen Nara Toshiyuki